

## Les séjours de vacances avec la FAL

### Formulaire d'inscription 2020

Je soussigné(e) (Nom et prénom) : .....

Adresse : .....

Téléphone et Gsm : .....

Email : .....

souhaite inscrire

Nom et prénom : .....

Matricule : .....

au(x) séjour(s) de vacances suivant(s) :

A cocher	N°	Thème	Endroit	Du	Au	Prix *
<input type="checkbox"/>	JE-FR-04-20	Wellness	Ventron (FR)	LU 13.04 à 10h	DI 19.04 à 15h	750 €
<input type="checkbox"/>	JE-LU-05-20	Chevaux	Hollenfels (LU)	SA 30.05 à 14h	VE 05.06 à 15h	375 €
<input type="checkbox"/>	JE-NL-08-20	La mer	Burgh-Haamstede (NL)	SA 01.08 à 10h	VE 07.08 à 15h	750 €
<input type="checkbox"/>	JE-LU-10-20	Musique	Wahlhausen (LU)	SA 31.10 à 16h	VE 06.11 à 15h	375 €

\* Les prix indiqués ci-dessus sont valables si vous avez votre résidence au Grand-Duché du Luxembourg et/ou si vous cotisez dans le système social luxembourgeois. Les prix couvrent les frais de transport, d'hébergement, d'encadrement et de nourriture.

Si vous rencontrez des problèmes pour financer le(s) séjour(s) désiré(s), vous pouvez contacter le responsable administratif du service Loisirs (tél. 26 91 11-270) pour trouver une éventuelle solution.



Veillez nous renvoyer votre inscription par email à [loisirs@fal.lu](mailto:loisirs@fal.lu) ou par courrier (Fondation Autisme Luxembourg 68, route d'Arlon L-8310 Capellen) ou par fax au 26 91 09 57 avant le :

- 31.12.2019 pour les séjours organisés durant le premier semestre de l'année
- 31.03.2020 pour les séjours organisés durant le deuxième semestre de l'année

Les confirmations d'inscription et les factures libellées pour chacune des vacances vous seront envoyées dans les meilleurs délais.

Nous nous réservons le droit d'annuler un séjour si le nombre d'inscriptions et d'accompagnateurs est insuffisant.

Informations complémentaires à remplir :

La personne avec un trouble du spectre autistique (TSA) bénéficie-t-elle de l'assurance dépendance ?

OUI, la personne TSA / je bénéficie de l'assurance dépendance.

Veillez préciser le réseau : ..... (service professionnel qui garantit une série de prestations retenues par l'assurance dépendance)

Veillez joindre une copie de la DÉCISION comportant les prestations de l'assurance dépendance octroyées.

NON, la personne TSA / je ne bénéficie pas de l'assurance dépendance.

Désirez-vous recevoir des explications concernant l'assurance dépendance?  Oui  Non

Pour les bénéficiaires de l'assurance dépendance, les frais liés aux interventions des professionnels lors d'un séjour de vacances sont pris en charge directement par la CNS.

Par conséquent, vous ne bénéficiez pas des prestations en espèces ou en nature pour cette période étant donné que votre enfant sera sous le réseau de la Fondation Autisme Luxembourg et que les prestations seront fournies par notre personnel qualifié.

Fait à ....., le .....

Signature :

## Ferienaufenthalte mit der FAL

### Anmeldeformular 2020

Ich Unterzeichnete(r) (Name und Vorname) : .....

Adresse : .....

Telefon und Handynummer : .....

Email : .....

möchte

Name und Vorname : .....

Matricule : .....

für folgende Ferienwoche(n) einschreiben :

Bitte ankreuzen	Nr	Thema	Ort	von	bis	Preis *
<input type="checkbox"/>	JE-FR-04-20	Wellness	Ventron (FR)	MO 13.04 um 10h	SO 19.04 um 15h	750 €
<input type="checkbox"/>	JE-LU-05-20	Pferde	Hollenfels (LU)	SA 30.05 um 14h	FR 05.06 um 15h	375 €
<input type="checkbox"/>	JE-NL-08-20	das Meer	Burgh-Haamstede (NL)	SA 01.08 um 10h	FR 07.08 um 15h	750 €
<input type="checkbox"/>	JE-LU-10-20	Musik	Wahlhausen (LU)	SA 31.10 um 16h	FR 06.11 um 15h	375 €

\* Die obig angegebenen Preise gelten, wenn Ihr Wohnsitz im Großherzogtum Luxemburg liegt und Sie in das luxemburgische Sozialsystem einbezahlen.

Die Preise decken Transport-, Unterkunfts-, Betreuungs- und Essenskosten ab.

Wenn Sie Probleme haben, die gewünschte(n) Ferienwoche(n) zu finanzieren, bitten wir Sie, sich mit dem Verantwortlichen des Freizeitdienstes (Tel. 269 111 270) in Verbindung zu setzen, um eine mögliche Lösung zu finden.



Bitte senden Sie uns das ausgefüllte Formular per Email an [loisirs@fal.lu](mailto:loisirs@fal.lu) oder per Post oder per Fax vor dem :

- 31.12.2019 für die Aufenthalte, die im ersten Semester des Jahres organisiert werden
- 31.03.2020 für die Aufenthalte, die im zweiten Semester des Jahres organisiert werden

Die Anmeldebestätigungen und Rechnungen für jeden Aufenthalt werden Ihnen so schnell wie möglich zugesandt.

Wir behalten uns das Recht vor die Ferienwoche zu stornieren falls nicht genügend Einschreibungen vorliegen oder zu wenige Begleitpersonen sich angemeldet haben.

Zusätzliche auszufüllende Informationen :

Hat die Person mit Autismus-Spektrum-Störung (ASS) eine Pflegeversicherung?

JA, die Person mit ASS / ich habe eine Pflegeversicherung.

Bitte geben Sie das Netzwerk an: ..... (professioneller Dienst, der eine Reihe von Leistungen garantiert, die von der Pflegeversicherung einbehalten werden).

Bitte fügen Sie eine Kopie der ENTSCHEIDUNG an, die die gewährten Leistungen der Pflegeversicherung enthält.

NEIN, die Person mit ASS / ich habe keine Pflegeversicherung.

Möchten Sie Erklärungen zur Pflegeversicherung erhalten ?  Ja  Nein

Für die Begünstigten der Pflegeversicherung werden die Kosten, die mit den Interventionen von Fachkräften während eines Urlaubsaufenthalts verbunden sind, direkt von der CNS übernommen.

Daher erhalten Sie für diesen Zeitraum keine Bar- oder Sachleistungen, da Ihr Kind dem Netzwerk der Fondation Autisme Luxembourg zugeordnet wurde und die Leistungen von unseren qualifizierten Mitarbeitern erbracht werden.

Augestellt in ....., am .....

Unterschrift :